



# **Regulamin Ogólnopolskiego Programu Certyfikacyjnego dla Gmin, Powiatów i Samorządnych Województw „Samorządowy Lider Edukacji” (IX edycja – 2019)**

## **I. ORGANIZACJA I CELE PROGRAMU**

### § 1

1. Program „Samorządowy Lider Edukacji”, połączony z certyfikacją jednostek samorządu terytorialnego Rzeczypospolitej Polskiej, odbywa się corocznie, raz w roku.
2. Organizatorem merytorycznym Programu jest Fundacja Rozwoju Edukacji i Szkolnictwa Wyższego, z siedzibą przy ul. Warszawskiej 1/9, 41-200 Sosnowiec, zwana dalej Fundacją.
3. Organizatorem Programu jest Agencja Kreatywna Przemysław Ruta Communication, reprezentowana przez właściciela, Przemysława Rutę, z siedzibą przy ul. Modrzejowskiej 20, 41-200 Sosnowiec, NIP: 644 301 08 74, Regon: 241804826, zwana dalej Agencją.
4. Fundacja zapewnia obsługę merytoryczną Programu, w następującym zakresie:
  - a. opracowuje ankietę certyfikacyjną;
  - b. opracowuje zasady i kryteria oceny uczestników Programu sformułowane w Kluczu Oceny;
  - c. pozyskuje recenzentów, zapewniając udział w Programie recenzentów o najwyższych kwalifikacjach merytorycznych i moralnych;
  - d. określa liczbę przyznawanych w Programie wyróżnień nadzwyczajnych;
  - e. podejmuje decyzję o przyznaniu wyróżnień nadzwyczajnych w trybie określonym w niniejszym Regulaminie;
  - f. potwierdza nadanie certyfikatów „Samorządowy Lider Edukacji” na podstawie punktów rankingowych przyznanych przez recenzentów Programu;
  - g. udziela informacji i wyjaśnień podmiotom zainteresowanym udziałem w Programie;
  - h. aktywnie promuje Program i kreuje jego pozytywny wizerunek w środowisku samorządowym.
5. Agencja zapewnia obsługę organizacyjną, finansową i public relations Programu, prowadzi Biuro Programu, zarządza dokumentacją Programu oraz realizuje wszelkie czynności związane z Programem, które nie zostały zastrzeżone dla organizatora merytorycznego i recenzentów.

### § 2

Celem Programu jest:

- a. Identyfikowanie i promowanie jednostek samorządu terytorialnego legitymujących się szczególnymi osiągnięciami w dziedzinie wspierania edukacji, nauki i kultury oraz rozwoju młodzieży na swoim terenie;
- b. Udzielanie jednostkom samorządu terytorialnego wsparcia, mającego na celu podnoszenie efektywności lokalnej polityki edukacyjnej;
- c. Ewaluowanie jednostek samorządu terytorialnego w dziedzinie edukacji i jej rozwoju;

- d. Eliminowanie błędów w zakresie lokalnej polityki edukacyjnej w audytowanych jednostkach samorządu terytorialnego;
- e. Promowanie działalności samorządowych zasłużonych dla rozwoju edukacji na poziomie lokalnym;
- f. Zwiększanie zainteresowania społeczności lokalnych i mediów działaniami jednostek samorządu terytorialnego w dziedzinie edukacji;
- g. Działanie na rzecz pozyskiwania przez jednostki samorządu terytorialnego środków zewnętrznych na inwestycje i programy w dziedzinie szeroko rozumianej edukacji;
- h. Zwiększanie potencjału inwestycyjnego jednostek samorządu terytorialnego poprzez akcentowanie ich osiągnięć w dziedzinie budowania gospodarki opartej na wiedzy;
- i. Budowanie wizerunku jednostek samorządu terytorialnego jako jednostek nowoczesnych, innowacyjnych, myślących przyszłościowo;
- j. Propagowanie wysokich standardów edukacyjnych;
- k. Propagowanie „dobrych praktyk” w dziedzinie nauki, edukacji, zarządzania oświatą i kultury;
- l. Wspieranie jednostek samorządu terytorialnego w działaniach na rzecz rozwoju edukacji i podnoszenia jakości kształcenia oraz poprawy jego warunków.

### § 3

1. Certyfikat „Samorządowy Lider Edukacji” mogą otrzymać gminy, powiaty i samorządne województwa, które spełniają wszystkie bądź większość z poniższych kryteriów:
- a. w sposób szczególny dbają o rozwój szkolnictwa na swoim terenie;
  - b. uznają, że rozwój szkolnictwa, edukacji i nauki to świadectwo nowoczesności i wysokich ambicji jednostki samorządu terytorialnego i przekonanie to starają się wcielać w życie;
  - c. wyróżniają się pod względem inwestycji w oświatę i jej infrastrukturę;
  - d. w sposób szczególny wspierają rozwój kultury lokalnej/regionalnej, a w szczególności wspierają twórczość kulturalną dzieci i młodzieży;
  - e. są organami prowadzącymi szkół i placówek oświatowych o szczególnych, znaczących osiągnięciach dydaktycznych, organizatorskich, kulturalnych lub sportowych;
  - f. są organami prowadzącymi szkół i placówek oświatowych realizujących oryginalne i interesujące programy kształcenia;
  - g. wspierają innowacje edukacyjne;
  - h. realizują samodzielnie lub we współpracy z partnerami społecznymi ciekawe projekty edukacyjne, naukowe lub kulturalne adresowane do młodzieży, studentów, nauczycieli itp.
  - i. posiadają szczególne osiągnięcia w zakresie wspierania rozwoju naukowego, sportowego i kulturalnego młodzieży;
  - j. w niedalekiej przeszłości wspierały albo wspierają obecnie szkolnictwo wyższe, bądź mogą pochwalić się ciekawymi formami współpracy z uczelniami wyższymi;
  - k. propagują „dobre praktyki” w dziedzinie nauki, edukacji, zarządzania oświatą i kultury;
  - l. w sposób oryginalny i nietypowy promują ofertę edukacyjną swoich placówek oświatowych lub aktywnie wspierają tę promocję;
  - m. w inny sposób wspierają przedsięwzięcia w sferze rozwoju edukacji, nauki, nowoczesnych metod kształcenia itp.

2. Przyznanie certyfikatu oznacza, że w opinii recenzentów zasiadających w komisji certyfikacyjnej, gmina, powiat lub samorządne województwo uczestniczące w Programie:
- wyróżnia się pod względem inwestycji w edukację, kulturę i działalności na rzecz rozwoju młodzieży;
  - wiąże swoją przyszłość z rozwojem wiedzy;
  - podejmuje aktywne działania na rzecz rozwoju edukacji i kultury na swoim terenie;
  - jest miejscem, w którym warto się kształcić i inwestować we własny rozwój intelektualny;
  - podejmuje aktywne działania w kierunku aktywizowania młodzieży lub dorosłych uczących się oraz rozwijania edukacyjnych i naukowych pasji mieszkańców;
  - jest jednostką terytorialną, która dba o rozwój gospodarki opartej na wiedzy i przez to wzmacnia swoją atrakcyjność inwestycyjną;
  - jest jednostką terytorialną otwartą na wiedzę, rozumiejącą konieczność inwestowania w nią;

#### § 4

1. Program i postępowanie certyfikacyjne z nim związane odbywają się w sześciu kategoriach:

- gmina do 20.000 mieszkańców,
- gmina o liczbie mieszkańców od 20.001 do 50.000,
- gmina o liczbie od 50.001 do 100.000,
- gmina o liczbie mieszkańców powyżej 100.000
- powiat (ziemski)
- samorząd wojewódzki.

2. Uczestnicy Programu mogą ubiegać się o certyfikat tylko w jednej kategorii.

3. W każdej kategorii certyfikaty nadaje się na podstawie liczby punktów rankingowych przyznanych przez recenzentów zasiadających w komisji certyfikacyjnej.

## II. WYRÓŻNIENIA I CERTYFIKATY

#### § 5

1. W Programie można uzyskać następujące certyfikaty:

- certyfikat zwykły „Samorządowy Lider Edukacji” – otrzymują je gminy, powiaty i samorządne województwa, które w procedurze certyfikacyjnej uzyskały co najmniej 60 punktów na 100 możliwych.
- certyfikat srebrny „Samorządowy Lider Edukacji” – otrzymują je z urzędu gminy, powiaty i samorządne województwa, które po raz czwarty uzyskują wyróżnienie zwykłe i certyfikat zwykły.
- certyfikat złoty „Samorządowy Lider Edukacji” – otrzymują je z urzędu gminy, powiaty i samorządne województwa, które po raz szósty uzyskują wyróżnienie zwykłe i certyfikat zwykły.
- certyfikat „Lider wśród Liderów” – otrzymują je z urzędu gminy, powiaty i samorządne województwa, które po raz dziewiąty uzyskują wyróżnienie zwykłe i certyfikat zwykły.

2. W każdej edycji Programu organizator merytoryczny przyznaje dodatkowo wyróżnienia „Primus”. Otrzymują je gminy, powiaty i samorządne województwa, które uzyskują

najwyższą liczbę punktów rankingowych przyznanych przez recenzentów zasiadających w komisji certyfikacyjnej.

3. Liczbę wyróżnień „Primus” przyznawanych w danej edycji Programu określa corocznie zarząd Fundacji w drodze uchwały.

4. W każdej edycji Programu organizator merytoryczny przyznaje dodatkowo wyróżnienia nadzwyczajne „Mecenas Wiedzy”. Otrzymują je działacze samorządowi (wójtowie, burmistrzowie, prezydenci, starostowie, marszałkowie województw), którzy wykazali się szczególnym, osobistym zaangażowaniem w rozwój edukacji na poziomie lokalnym/regionalnym oraz troską o kreowanie klimatu przyjaznego nauce, szkolnictwu i młodzieży uczącej się.

5. Decyzję o przyznaniu wyróżnienia „Mecenas Wiedzy” podejmuje zarząd Fundacji w formie uchwały, po zasięgnięciu opinii co najmniej dwóch recenzentów.

6. Liczbę wyróżnień „Mecenas Wiedzy” przyznawanych w danej edycji Programu określa corocznie zarząd Fundacji w formie uchwały.

7. W IX edycji Programu organizator merytoryczny przyzna dodatkowo wyróżnienia nadzwyczajne „Lider Bezpieczeństwa w Oświacie”. Otrzymają je gminy, powiaty i samorządne województwa wyróżnione certyfikatem zwykłym „Samorządowy Lider Edukacji” i uznane dodatkowo przez Zarząd Fundacji Rozwoju Edukacji i Szkolnictwa Wyższego za szczególnie nowatorskie i innowacyjne w dziedzinie wdrażania rozwiązań i procedur podnoszących poziom bezpieczeństwa uczniów w szkołach i placówkach.

8. W IX edycji Programu organizator merytoryczny przyzna dodatkowo wyróżnienia nadzwyczajne „Lider Jakości Kształcenia”. Otrzymają je gminy, powiaty i samorządne województwa wyróżnione certyfikatem zwykłym „Samorządowy Lider Edukacji” i uznane dodatkowo przez Zarząd Fundacji Rozwoju Edukacji i Szkolnictwa Wyższego za szczególnie nowatorskie i innowacyjne w dziedzinie podnoszenia jakości nauczania i mogące być pod tym względem wzorami do naśladowania dla innych jednostek samorządu terytorialnego.

9. W IX edycji Programu organizator merytoryczny przyzna dodatkowo wyróżnienia nadzwyczajne „Lider Edukacji Praktycznej”. Otrzymają je gminy, powiaty i samorządne województwa wyróżnione certyfikatem zwykłym „Samorządowy Lider Edukacji” i uznane dodatkowo przez Zarząd Fundacji Rozwoju Edukacji i Szkolnictwa Wyższego za szczególnie aktywne, nowatorskie i innowacyjne w dziedzinie rozwoju edukacji praktycznej uczniów, tj. edukacji ukierunkowanej na kształtowanie umiejętności, kompetencji i postaw szczególnie pożądanых na rynku pracy (np. umiejętności zawodowych, kompetencji liderek itp.).

## § 6

1. Jednostki samorządu terytorialnego, które otrzymają certyfikat zwykły „Samorządowy Lider Edukacji”, mają prawo posługiwania się tytułem, godłem promocyjnym i certyfikatem „Samorządowy Lider Edukacji” z oznaczeniem roku, w którym tytuł został przyznany, przez 12 miesięcy od dnia ogłoszenia wyników danej edycji Programu „Samorządowy Lider Edukacji” podczas uroczystej gali finałowej.

2. Jednostki samorządu terytorialnego, które otrzymają wyróżnienie nadzwyczajne, mają prawo posługiwania się tym wyróżnieniem z oznaczeniem roku, w którym zostało ono przyznane przez 12 miesięcy od dnia ogłoszenia wyników danej edycji Programu „Samorządowy Lider Edukacji” podczas uroczystej gali finałowej.

3. Uprawnienie do wykorzystania certyfikatów uzyskanych przez jednostki samorządu terytorialnego realizują ich organy, zgodnie z istniejącym podziałem zadań pomiędzy nimi.

4. Ograniczenie czasowe, o którym mowa w pkt. 1 i 2, nie dotyczy certyfikatów srebrnych, złotych i wyróżnienia „Lider wśród Liderów”, którymi wyróżnione podmioty mogą posługiwać się przez czas nieograniczony.

## § 7

Tytuły, godła promocyjne i certyfikaty przyznawane w ramach Programu „Samorządowy Lider Edukacji” mogą być wykorzystywane do wszelkich celów związanych z polityką informacyjną i promocyjną jednostek samorządu terytorialnego posiadających certyfikat, a w szczególności mogą być umieszczane na stronach internetowych, banerach, w materiałach promocyjnych, wydawnictwach samorządowych itp.

## § 8

1. Certyfikaty wręczane są podczas uroczystej Gali, połączonej z prezentacją laureatów Programu.
2. Celem Gali jest w szczególności promocja idei Programu oraz certyfikowanych jednostek samorządu terytorialnego oraz ich reprezentantów.
3. Zaproszenia do udziału w Gali otrzymują wszyscy laureaci Programu najpóźniej na 14 dni przed terminem Gali.
4. Udział w Gali jest nieobowiązkowy. W przypadku nieobecności na Gali przyznany certyfikat przesyłany jest przez organizatora pocztą na adres podany przez wyróżniony podmiot w ankiecie.

### **III. PROCEDURA CERTYFIKACJI**

## § 9

1. Zgłoszenia do Programu mogą nadesłać jednostki samorządu terytorialnego, pod warunkiem spełniania następujących wymogów:
  - a) na ich terenie nie funkcjonował w latach 2015-2019 zarząd komisaryczny ustanowiony z powodu nie rokującego nadziei na szybką poprawę i przedłużającego się braku skuteczności w wykonywaniu zadań publicznych;
  - b) prześlą do biura Programu, w terminie określonym przez Organizatora, zgłoszenie do Programu wraz z prawidłowo wypełnioną ankietą certyfikacyjną.
2. Osoba podpisująca zgłoszenie do Programu oświadcza, że jest upoważniona do reprezentowania jednostki samorządu terytorialnego w zakresie niezbędnym do skutecznego zgłoszenia jej aplikacji.
3. Osoba podpisująca zgłoszenie do Programu oświadcza, że jest upoważniona do zaciągania w imieniu jednostki samorządu terytorialnego zobowiązań finansowych.

## § 10

Przystępując do Programu, uczestnicy wyrażają zgodę na udostępnianie swoich danych teleadresowych oraz materiałów i informacji niezbędnych do przeprowadzenia procedury certyfikacyjnej.

## § 11

Uczestnicy Programu zobowiązują się do udzielania zgodnych z prawdą informacji, będących podstawą do dokonania rzetelnej oceny w zakresie objętym procedurą certyfikacyjną.

## § 12

Procedura przyznawania wyróżnień i certyfikatów w ramach Programu przebiega dwuetapowo. Etapem pierwszym jest ocena formalna, etapem drugim jest ocena merytoryczna.

## § 13

1. W pierwszym etapie (ocena formalna) organizator analizuje zgłoszenia pod względem formalnym, a w szczególności bada, czy uczestnicy Programu spełniają warunki określone w

§ 9, czy zgłoszenie i ankieta zostały wypełnione prawidłowo oraz czy zgłoszenie i ankieta zostały przesłane do Biura Programu przez uprawniony do tego podmiot.

2. Organizator może zwrócić się do uczestnika Programu z wnioskiem o uzupełnienie braków formalnych w zgłoszeniu i określić termin takiego uzupełniania, uwzględniając kalendarz procedury certyfikacyjnej.

3. Ewentualnej rezygnacji z udziału w Programie uczestnik Programu może dokonać nie później niż w terminie 5 dni od dnia przesłania zgłoszenia do Biura Programu. Po tym terminie wycofanie zgłoszenia jest niedopuszczalne. Dokonanie rezygnacji z udziału w Programie wymaga dochowania następującej formy pisemnej: oświadczenie o rezygnacji z udziału w Programie przesłane listem poleconym na adres Organizatora Programu, pod rygorem nieważności.

#### § 14

Jeśli zgłoszenie uczestnika zawiera braki formalne, względnie braki te nie zostały usunięte w trybie § 13 pkt. 2, zgłoszenie uczestnika może zostać niedopuszczone do drugiego etapu Programu.

#### § 15

Organizator przekazuje zgłoszenia przyjęte do drugiego etapu Programu recenzentom, którzy przeprowadzają drugi etap procedury certyfikacyjnej (ocena merytoryczna) i decydują ostatecznie o przyznaniu punktów rankingowych, będących podstawą nadania certyfikatów „Samorządowy Lider Edukacji”.

#### § 16

1. Recenzentów pozyskuje i rekomenduje Zarząd Fundacji.
2. Recenzenci tworzą komisję certyfikacyjną.
3. Recenzentów powołuje się spośród osób reprezentujących środowisko akademickie, posiadających co najmniej stopień naukowy doktora i udokumentowany dorobek naukowy lub praktyczny w dziedzinie edukacji, jak również odpowiednie kwalifikacje etyczne pozwalające uznać daną osobę za zdolną do dokonania rzetelnej i obiektywnej oceny nadesłanych do Programu zgłoszeń.
4. W skład komisji certyfikacyjnej wchodzi z urzędu Prezes Zarządu Fundacji.

#### § 17

1. Recenzenci analizują i oceniają zgłoszenia pod względem merytorycznym.
2. Każde zgłoszenie ocenia niezależnie od siebie 2 recenzentów.
3. Informacja o tym, którzy z recenzentów analizują dane zgłoszenia, jest poufna i znana wyłącznie organizatorowi i organizatorowi merytorycznemu. Zakazane jest ujawnianie tej informacji wobec uczestników Programu ani żadnych innych osób.
4. Recenzenci dokonują oceny merytorycznej nadesłanych zgłoszeń, kierując się zasadami prawdy, obiektywizmu, rzetelności i uczciwości.
5. Recenzenci pracują na zasadzie niezawisłości, zakazane jest wpływanie na ich oceny.

#### § 18

1. Podczas trwania procedury certyfikacyjnej recenzenci mogą prosić o szczegółowe informacje bądź też o udostępnienie dodatkowych informacji, w zakresie objętym procedurą certyfikacyjną.
2. Podczas trwania procedury certyfikacyjnej recenzenci mają prawo weryfikowania przekazanych przez uczestników Programu informacji, włącznie z prawem potwierdzenia

informacji w trakcie wizyty studyjnej w jednostce samorządu terytorialnego uczestniczącej w Programie. Wizyta taka odbywa się w terminie uzgodnionym z uczestnikiem Programu na koszt organizatora (uczestnicy Programu nie ponoszą z tego tytułu żadnych dodatkowych wydatków).

#### § 19

1. Recenzenci, po dokonaniu szczegółowej analizy zgłoszeń przyjętych do drugiego etapu oceny, przyznają punkty rankingowe, za pomocą których dokonują oceny zgłoszeń.
2. Każdy z recenzentów oceniających dane zgłoszenie przyznaje uczestnikowi Programu od 0 do 50 punktów rankingowych.
3. Recenzenci, dokonując oceny zgłoszeń, korzystają z Klucza Oceny - dokumentu wewnętrznego Programu, określającego ogólne zasady i kryteria przyznawania punktów.

#### § 20

1. Klucz Oceny opracowuje organizator merytoryczny Programu.
2. Klucz Oceny jest dokumentem poufnym, którego treść udostępniana jest wyłącznie recenzentom.

#### § 21

Certyfikat zwykły otrzymują jednostki samorządu terytorialnego, które spełniły wymogi Programu i uzyskały w procedurze certyfikacyjnej co najmniej 60 punktów na 100 możliwych do uzyskania.

#### § 22

Organizator przekazuje uczestnikom Programu informację o wynikach najpóźniej na miesiąc przed terminem Gali finałowej połączonej z wręczeniem certyfikatów.

#### § 23

1. Organizator nie ujawnia nazw ani innych danych uczestników Programu, którzy nie otrzymali certyfikatu. Organizator może podać jedynie liczbę uczestników danej edycji Programu oraz nazwy uczestników, którym przyznano certyfikat.
2. Zgłoszenia uczestników Programu, którzy nie uzyskali certyfikatu, są zwracane uczestnikom wraz z pozostałą dokumentacją przekazaną organizatorowi poprzez odesłanie ich na adresy pocztowe podane w zgłoszeniach do Programu.

#### § 24

1. Program ma charakter certyfikacji środowiskowej.
2. Uczestnik Programu, któremu został przyznany certyfikat, zobowiązany jest do uiszczenia na rzecz Organizatora jednorazowej opłaty certyfikacyjnej w kwocie:
  - a. 3.300 zł netto (gmina do 20.000 mieszkańców),
  - b. 4.300 zł netto (gmina o liczbie mieszkańców od 20.001 do 50.000),
  - c. 5.300 zł netto (gmina o liczbie mieszkańców od 50.001 do 100.000),
  - d. 6.300 zł netto (gmina o liczbie mieszkańców powyżej 100.000),
  - e. 4.900 zł netto (powiaty ziemskie),
  - f. 6.300 zł netto (samorząd wojewódzki).

w terminie wskazanym w wystawionej przez Organizatora fakturze.

3. Uczestnik Programu, któremu nie został przyznany certyfikat, nie ponosi opłat określonych w pkt. 2.
4. Ze środków finansowych, o których mowa w pkt. 2, zapewnia się w szczególności:

- a. obsługę wyjazdów audytorskich recenzentów (koszty podróży i zakwaterowania recenzentów),
  - b. obsługę stałego monitoringu jakości polityki edukacyjnej w certyfikowanych jednostkach samorządu terytorialnego w okresie obowiązywania certyfikatu (12 miesięcy),
  - c. obsługę organizacyjną Programu i gali finałowej,
  - d. obsługę public relations Programu i promocję laureatów.
5. Po zakończeniu oceny i wykonaniu procedury certyfikacji z wynikiem pozytywny (przyznanie Certyfikatu „Samorządowy Lider Edukacji”), anulowanie opłaty certyfikacyjnej jest niedopuszczalne.
6. Osoba dokonująca zgłoszenia jednostki samorządu terytorialnego do Programu oświadcza, że zgłoszenie dokonane zostało przy kontrasygnacie skarbnika tejże jednostki.

#### § 25

Organizator zobowiązuje się do promowania Programu, certyfikatu i wyróżnionych nim jednostek samorządu terytorialnego, w szczególności poprzez udostępnianie informacji o Programie i jego wynikach stronie Programu oraz w materiałach informacyjno-promocyjnych adresowanych do mediów, a poświęconych Programowi i jego wynikom.

### **IV. POSTANOWIENIA KOŃCOWE**

#### § 26

Przyznane certyfikaty nie mają charakteru roszczeniowego, co oznacza, że uczestnicy Programu, którym nie przyznano certyfikatów, nie mogą się domagać jakichkolwiek ekwiwalentów z tego tytułu.

#### § 27

W sprawach spornych lub nieunormowanych w niniejszym regulaminie głos decydujący przysługuje Organizatorowi Programu.

#### § 28

1. Organizator zastrzega sobie prawo cofnięcia lub zawieszenia prawa do posługiwania się certyfikatem oraz wszystkich korzyści z tym związanych w przypadku stwierdzenia po stronie gminy lub powiatu wyróżnionego w Programie zachowania rażąco naruszającego kryteria przyznania wyróżnienia i certyfikatu.
2. Dla swej prawomocności decyzja, o której mowa w pkt. 1, wymaga zatwierdzenia przez co najmniej dwóch recenzentów oraz Zarząd Fundacji Rozwoju Edukacji i Szkolnictwa Wyższego.

#### § 29

Wszelkie spory pomiędzy uczestnikami Programu a organizatorem i organizatorem merytorycznym rozstrzygać będzie sąd właściwy dla siedziby Organizatora.

#### § 30

Decyzja o przyznaniu lub odmowie przyznania certyfikatu jest ostateczna i nie przysługuje od niej odwołanie.